

## Ficha de datos de seguridad

### NA 600 MULTI PATCH

Ficha de datos de seguridad con fecha del: 6/8/2016 - Revisión 2

Fecha de la primera edición: 8/17/2015

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: NA 600 MULTI PATCH

### Usos recomendados y restricciones de uso del producto:

Uso aconsejado: Concrete Patch

Restricciones de uso N.A.

### Nombre, dirección y teléfono del fabricante, importador u otro responsable del producto

Proveedor: MAPEI CORP. (USA and Puerto Rico)

1144 East Newport Center Drive

33442 - Deerfield Beach - FL - USA

Tel. 954-246-8888

### Números de emergencia (24 horas):

(USA) CHEMTREC 1-800-424-9300

(Canada) CANUTEC 1-613-996-6666

## 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGO(S)



### Clasificación del producto

Skin Irrit. 2	Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2A	Provoca irritación ocular grave.
Skin Sens. 1	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Carc. 1A	Puede provocar cáncer por inhalación.
STOT RE 1	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación.

### Elementos de la etiqueta

#### Símbolos:



Peligro

Código	Descripción
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H350.A	Puede provocar cáncer por inhalación.
H372.A	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación.

Código	Descripción
P201	Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202	No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P260.B	No respirar polvos.
P264.2	Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P270	No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.
P272	La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P280	Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
P302+P352.A	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308+P313	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.

P314	Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
P321.A	Se necesita un tratamiento específico (véanse las instrucciones suplementarias en esta etiqueta).
P333+P313	En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P337+P313	Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
P362+P364	Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
P363	Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P405	Guardar bajo llave.
P501.A	Elimínese el producto / el recipiente en conformidad con la reglamentación.

**Ingrediente(s) cuya toxicidad aguda se desconoce:**

Ninguno

**Riesgos no identificados durante el proceso de clasificación**

Ninguno

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES**

**Sustancias**

N.A.

**Preparados**

Clasificación de las sustancias peligrosas según el 29 CFR 1910.1200 y clasificaciones relacionadas:

**Lista de los componentes**

Cantidad	Nombre	Núm. Ident.	Clasificación
50-75 %	Silica Sand	CAS:14808-60-7	Carc. 1A, H350; STOT RE 1, H372
1-2.5 %	Portland cement	CAS:65997-15-1	STOT SE 3, H335; Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1, H317; Skin Corr. 1A, H314

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Descripción de los primeros auxilios**

En caso de contacto con la piel:

- Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
- Obtenga atención médica si los síntomas cutáneos persisten.
- Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.
- En caso de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

- En caso de contacto con los ojos, enjuagarlos con agua durante un tiempo adecuado y manteniendo los párpados abiertos, consultar inmediatamente a un oftalmólogo.
- Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión:

- No inducir el vómito, busque atención médica inmediata presentando la SDS (Ficha de Datos de Seguridad) y la etiqueta de productos peligrosos.

En caso de inhalación:

- En caso de respiración irregular o parada respiratoria, aplicar respiración artificial.
- En caso de inhalación, consultar inmediatamente a un médico y mostrarle el envase o la etiqueta.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retrasados**

- Irritación de los ojos
- Daños en los ojos
- Irritación cutánea
- Eritema

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales necesarios**

En caso de accidente o malestar, consultar inmediatamente a un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados:

- Agua.
- Dióxido de carbono (CO2).

**Medios de extinción no apropiados:**

Ninguno en particular.

**Peligros específicos derivados de la sustancia o preparado**

- No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.
- La combustión produce humo pesado.
- Productos peligrosos emitidos por la combustión de la sustancia o preparado: N.A.

Propiedades explosivas: N.A.

Propiedades oxidantes: N.A.

### **Protecciones y recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.**

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible hacerlo de manera segura, retirar de inmediato del área en peligro los contenedores no dañados.

---

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Usar los dispositivos de protección individual.

En caso de exposición a vapores/polvos/aerosoles, usar equipos respiratorios.

Proporcionar una ventilación adecuada.

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

### **Métodos y material de contención y de limpieza**

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

Lavar con abundante agua.

---

## **7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

### **Precauciones para una manipulación segura**

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

Tenga el máximo cuidado al manipular o abrir el contenedor.

Utilizar el sistema de ventilación localizado.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar operaciones de transferencia, asegurarse de que no queden materiales residuos incompatibles en los contenedores.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de ingresar a las áreas de comida.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los equipos de protección recomendados.

### **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Temperatura de almacenamiento: N.A.

Materiales incompatibles:

Ninguno en particular.

Indicaciones para los locales:

Locales adecuadamente aireados.

---

## **8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL**

### **Parámetros de control**

Lista de los componentes en la fórmula con un valor OEL.

Componente	Tipo OEL	país	Límite (max).	Largo plazo mg/m3	Largo Plazo ppm	Corto plazo mg/m3	Corto plazo ppm	Comportamiento	Nota
Silica Sand	ACGIH			0,025					A2 - Suspected Human Carcinogen;lung cancer;pulmonary fibrosis;
Portland cement	OSHA			15					
	OSHA			5					
	ACGIH			1					A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen;pulmonary function;respiratory symptoms;asthma;

Controles técnicos apropiados: N.A.

### **Medidas de protección individual**

Protección de los ojos:

Utilizar gafas de protección cerradas, no usar lentes de contacto.

Protección de la piel:

Utilizar indumentaria que garantice una protección total para la piel, por ejemplo de algodón, caucho, PVC o viton.

Protección de las manos:

Utilizar guantes de protección que garanticen una protección total, por ejemplo de PVC, neopreno o caucho.

Protección respiratoria:

Utilizar una protección respiratoria adecuada.

---

## **9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

### **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico: Sólido  
Aspecto y color: Polvo gris  
Olor: Similar al cemento  
Umbral de olor: N.A.  
pH in Water Dispersion: 11.50  
Punto de fusión/congelamiento: N.A.  
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: N.A.  
Punto de ignición: Not Applicable  
Velocidad de evaporación: N.A.  
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: N.A.  
Densidad de los vapores: N.A.  
Presión de vapor: N.A.  
Densidad relativa: 2.15 g/cm<sup>3</sup>  
Hidrosolubilidad: Dispersable  
Solubilidad en aceite: N.A.  
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua): N.A.  
Temperatura de autoignición: N.A.  
Temperatura de descomposición: N.A.  
Viscosidad: N.A.  
Propiedades explosivas: N.A.  
Propiedades oxidantes: N.A.  
Inflamabilidad sólidos/gases: N.A.

#### **Información adicional**

Propiedades pertinentes de los grupos de sustancias: N.A.  
Miscibilidad: N.A.  
Liposolubilidad: N.A.  
Conductibilidad: N.A.

---

## **10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

### **Reactividad**

Estable en condiciones normales

### **Estabilidad química**

Información no Disponible

### **Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno.

### **Condiciones que deben evitarse**

Estable en condiciones normales.

### **Materiales incompatibles**

Ninguna en particular.

### **Productos de descomposición peligrosos**

Ninguno.

---

## **11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

### **Información sobre los efectos toxicológicos**

#### **Informaciones toxicológicas relativas al preparado:**

No existen datos toxicológicos relativos al preparado. Considere la concentración individual de cada una de las sustancias para evaluar los efectos toxicológicos derivados de la exposición al preparado

#### **A continuación, se han incluido las informaciones toxicológicas referentes a las principales sustancias presentes en el preparado:**

Silica Sand	a) toxicidad aguda	DL50 Oral Rata (macho) = 500mg / kg
-------------	--------------------	-------------------------------------

Si no se especifica lo contrario, los datos requeridos por el reglamento y que se indican a continuación deben considerarse no disponibles.

- a) toxicidad aguda
- b) corrosión/irritación cutánea
- c) lesiones/irritación ocular graves
- d) sensibilización respiratoria o cutánea
- e) mutagenicidad en células germinales
- f) carcinogenicidad
- g) toxicidad para la reproducción
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida
- j) peligro de aspiración

**Sustancia(s) incluida(s) en las Monografías IARC:**

Silica Sand Grupo 1

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) OSHA:**

Silica Sand

**Sustancia(s) incluida(s) como carcinógeno(s) NIOSH:**

Silica Sand

**Sustancia(s) incluida(s) en el informe de la NTP sobre Carcinógenos:**

Silica Sand

---

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Toxicidad

Utilizar técnicas de trabajo adecuadas para evitar la dispersión del producto en el medio ambiente.

Información Ecotoxicológica:

**Lista de componentes con propiedades ecotoxicológicas**

Cantidad	Componente	Núm. Ident.	Inform Ecotox
50-75 %	Silica Sand	CAS: 14808-60-7	CL50 a) Toxicidad acuática aguda carp> 10000,00000mg / l 72h

### Persistencia y degradabilidad

N.A.

### Potencial de bioacumulación

N.A.

### Movilidad en el suelo

N.A.

### Otros efectos adversos

N.A.

---

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de tratamiento de residuos

Los residuos deben ser tratados de acuerdo con todas las regulaciones federales, estatales, provinciales y locales. Consulte a las autoridades antes de desecharlo.

---

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Nivel de riesgo para el transporte

Número ADR-UN: N/A  
DOT-Número ONU: N/A  
Número -IATA-Un: N/A  
Número-IMDG-Un: N/A

### Designación oficial de transporte de la ONU

ADR-Designación del transporte: N/A  
DOT-Nombre apropiado del envío: N/A  
Nombre técnico-IATA: N/A  
Nombre técnico-IMDG: N/A

### Grupo de embalaje

ADR-Por carretera: N/A  
DOT-Clase de riesgo: N/A  
Clase-IATA: N/A  
Clase-IMDG: N/A

### Transporte a granel con arreglo al anexo II del MARPOL73/78 y del Código IBC

ADR-Grupo de embalaje: N/A  
DOT-Grupo de embalaje: N/A  
Grupo de embalaje-IATA: N/A  
Grupo de embalaje-IMDG: N/A

### Peligros para el medio ambiente

Agente de contaminación marina: No  
Contaminante ambiental: N.A.

### número ONU

N.A.

### Precauciones especiales

Departamento de Transporte (DOT):

- DOT-Precauciones especiales(s): N/A
- DOT-Etiqueta(s): N/A
- DOT-Símbolo: N/A
- DOT-Aviones de cargo: N/A
- DOT-Aviones de pasajeros: N/A
- DOT-Bulk: N/A
- DOT-Non-Bulk: N/A

Carretera y Ferrocarril (ADR-RID)

- ADR-Etiquetado: N/A
- ADR-Número de identificación del riesgo: N/A
- ADR-Código de restricción en túnel: N/A

Aire (IATA)

- Avión de pasajeros-IATA: N/A
- Avión de carga-IATA: N/A
- Etiquetado-IATA: N/A
- Riesgo secundario-IATA: N/A
- Erg-IATA: N/A
- Disposiciones especiales-IATA: N/A

Mar (IMDG)

- Código de estiba-IMDG: N/A
- Nota de estiba-IMDG: N/A
- Riesgo secundario-IMDG: N/A
- Disposiciones especiales-IMDG: N/A
- Página-IMDG: N/A
- Etiquetado-IMDG: N/A
- IMDG-EMS: N/A
- IMDG-MFAG: N/A

---

## 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

### USA - Regulaciones Federales

#### TSCA - Toxic Substances Control Act

##### Inventario TSCA:

Todos los componentes están incluidos en el inventario de la TSCA

##### Sustancias que aparecen en el TSCA:

Silica Sand	está incluida en el TSCA	Sección 8b
Portland cement	está incluida en el TSCA	Sección 8b

#### SARA - Superfund Amendments and Reauthorization Act

##### Sección 302 - Sustancias extremadamente peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 304 - Sustancias peligrosas:

Ninguna sustancia incluida

##### Sección 313 - Lista de sustancias tóxicas:

Ninguna sustancia incluida

#### CERCLA - Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act

##### Sustancia(s) incluidas en CERCLA:

Ninguna sustancia incluida

#### CAA - Clean Air Act

##### Sustancias incluidas en CAA:

Ninguna sustancia incluida

#### CWA - Clean Water Act

##### Sustancias incluidas en CWA:



Peligro para la salud HMIS : 1 = Leve  
Salud HMIS: ¿es crónico el peligro para la salud?: Si  
Inflamabilidad HMIS : 0 = No combustible  
Reactividad HMIS : 0 = Mínimo  
EPI HMIS: Gafas de seguridad, guantes, respirador contra el polvo  
Peligro para la salud NFPA : 1 = Leve  
Inflamabilidad NFPA : 0 = No combustible  
Reactividad NFPA : 0 = Mínimo  
Riesgo especial NFPA: NINGUNO

Cuidado razonable se ha tomado en la preparación de esta información, pero el fabricante no ofrece ninguna garantía de comerciabilidad o cualquier otra garantía, expresa o implícita, con respecto a esta información. El fabricante no asume la responsabilidad y no asume ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos o consecuentes que resulten de su utilización. La información en este documento se presenta de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva. Es responsabilidad del comprador para asegurar que sus actividades cumplan con las leyes federales, estatales o provinciales, y las leyes locales.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

El usuario debe verificar que esta información sea apropiada y exacta en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

**Explicación de las abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:**

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.  
RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.  
IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.  
IATA: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).  
ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.  
ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).  
GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.  
EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.  
INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.  
CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).  
GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.  
LC50: Concentración letal, para el 50% de la población expuesta.  
LD50: Dosis letal, para el 50% de la población expuesta.  
DNEL: Nivel sin efecto derivado.  
PNEC: Concentración prevista sin efecto.  
TLV: Valor límite umbral.  
TWATLV: Valor límite umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).  
STEL: Nivel de exposición de corta duración.  
STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.  
WGK: Clase de riesgos para las aguas (Alemania).  
KSt: Coeficiente de explosión.

**Parágrafos modificados respecto la revisión anterior**

- 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
- 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS
- 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN RELATIVA A LOS INGREDIENTES
- 4. PRIMEROS AUXILIOS
- 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
- 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA
- 15. INFORMACIÓN REGULATORIA
- 16. OTRA INFORMACIÓN